

them in the polling station, and of no other person, and by placing such ballot paper in the ballot box; and the deputy returning officer shall require the voter making such application, before voting, to make oath of his incapacity to vote without such assistance, in the form W.

5

Interpreter to be sworn in certain cases.

*2. Whenever the deputy returning officer does not understand the language spoken by any such elector claiming to vote, he shall swear an interpreter, who shall be the means of communication between him and such elector with reference to all matters required to enable such elector to vote; [and in case no interpreter is found, such elector shall not be allowed to vote.]

10

If interpreter cannot be found.

Deputy to enter reasons for marking by him.

3. The deputy returning officer shall enter in the poll-book opposite the names of the voters whose ballot papers have been so marked, in addition to what is required by section 78, the reason why each ballot paper was marked by him.

15

R.S.C., c. 8, s. 49; R.S.B.C., c. 39, s. 104.

No delay in voting.

76. Every elector shall vote without undue delay, and shall quit the polling station so soon as his ballot paper has been put into the ballot box.

R.S.C., c. 8, s. 47.

20

Voting more than once in same electoral district forbidden.

77. No person shall vote more than once in the same electoral district at the same election, but each elector may vote for as many candidates as are required to be elected to represent the electoral district for which the election is held.

R.S.C., c. 8, s. 53.

25

Entries in poll-book.

*78. The poll clerk shall enter in the poll-book to be kept by him as aforesaid, opposite the name of each elector voting, the word "Voted," as soon as his ballot paper has been deposited in the ballot box, and he shall enter in the same book the word "Sworn" or "Affirmed" [or "Signed statement"] opposite the name of each elector to whom the oath of qualification has been administered, [or who has signed a statement as to his qualification,] and the words "Refused to be sworn" or "Refused to affirm" [or "Refused to answer" or "Refused to sign statement,"] opposite the name of each elector who has refused to take any oath or to affirm, when he has been legally required so to do [or has refused to answer questions which he has been legally required to answer or to sign a statement which he has been legally required to sign.]

30

35

2. The poll clerk shall also enter in the poll book the words "Provincial qualifications oath taken" opposite the name of each elector to whom the oath prescribed by subsection 2 of section 6 of *The Franchise Act, 1898*, has been administered, and the words "Refused to take provincial disqualifications oath," opposite the name of each elector who has refused to take that oath.

45

R.S.C., c. 8, s. 51; 1898, c. 14, s. 25. *As to questions, see P.E.I., 1894, c. 1, ss. 77, 88.*

Offences at the poll.

*79. Every one who—

(a.) forges, counterfeits, fraudulently alters, defaces or fraudulently destroys a ballot paper or the initials of the deputy returning officer signed thereon, or—

50